

# HORNOPOČERNICKÝ 2 ZPRAVODAJ

Vydává městská část Praha - Horní Počernice

Cena 3,- Kč



## Horní Počernice 2000 - rozpočtové lapálie pokračují /z úvodu k návrhu rozpočtu m. č. rok 2000/

Hospodaření městské části Horní Počernice se ani v magic-  
kém roce 2000 neobejde bez  
rozpočtových problémů a finan-  
čních nesnází. Snad naposledy  
podle stávajícího distribučního  
daňového zákona v podmínkách  
hlavního města v uplynulých  
letech transformovaného do  
podoby silně připomínající  
socialismus a postrádající jakéko-  
liv prvky reformní motivace.

Jen letný pohled na sou-  
hrnnou tabulku rozpočtu městské  
části na rok 2000 odborníkovi  
postačí, aby shledal zásadní prob-  
lém této rozpočtové sestavy.  
Skupina vnějších příjmů m.č.,  
tzn. prostředky ze státního roz-  
počtu, daňové resp. dotační tituly  
a vlastní nezdaňované příjmy,  
tedy to vše, co by fungující a svo-  
bodné obci či městu stačilo k  
zabezpečení celoročního bez-  
problémového chodu obce, v  
současných podmínkách městské  
části Horní Počernice nestačí

pokryt běžné neinvestiční roz-  
počtové výdaje. Tato skutečnost  
je průvodním jevem hospodaření  
městské části právě v letech, kdy  
funguje současný přerozdělovací  
systém. Kdo do tohoto systému  
vstoupil před pár lety chudý,  
komu nebylo jaksi shůry dáno  
tzv. vyrovnávací dotací, zůstává  
chudý stále. Pokud přitom nepři-  
loží k těmto dotačním titulům  
nějaké vlastní kapitálové zdroje  
nebo nežije na úvěr, jako je tomu  
v našem případě, může zapome-  
nout na jakýkoliv rozvoj.

Typické je to především v  
oblasti správy komunikací, kde  
systémově a pravidelně nevy-  
padne z pražské pokladny ani  
koruna, dále v oblasti zeleně,  
částečně i správy školských zaří-  
zení, specificky pak např. u vod-  
ních ploch, v neposlední řadě u  
správy hřbitovů. To vše v pod-  
mínkách právě okrajových a  
větších městských částí hl.m.  
Prahy /bývalých měst/ je

známým, přesto neřešeným fak-  
tem. Ani individuální projed-  
návání rozpočtu, ani společná  
jednání s městskými částmi o  
rozpočtových pravidlech, ani  
opakované písemné žádosti o  
rozpočtové řešení mimořádných  
potřeb zpravidla nenalézají  
odpověď.

V podobné situaci se  
nachází při vstupu do roku 2000 i  
městská část Horní Počernice.  
Přes trvale stabilní daňovou  
výťažnost spravovaného území,  
danou faktickým všestranným  
rozvojem městské části, chybí k  
dokrytí neinvestičních výdajů  
rozpočtu téměř 8 miliónů Kč, při  
souhrnu dotačních titulů ve výši  
48 911 tis. Kč a objemu nein-  
vestičních výdajů ve výši 56  
788,5 tis. Kč. Za této situace bude  
městská část obtížně plnit

**TOTO ČÍSLO SPONZORUJE:**

**ELBI-ELECTRONICS**

**Jiří BITTNER**

**Lukavecká 551**

**193 00 Praha 9 - Czech Republic**

### **Z OBSAHU**

**Rozpočet 2000**

**Historie dávná i nedávná**

**Sport**

**Daně**

**Inzerce a oznámení**

**Společenská kronika**

**KS Domeček**

**Kino Max**

závazky vůči hl.m. Praze z minulých let, které se alespoň v roce 1999 dařilo snižovat. Naopak rozpočet zahrnuje potřebný objem fin. prostředků na splácení úvěru u Volksbank, přijatého v roce 1999 ve výši 15 mil. Kč.

Návrh rozpočtu městské části Praha - Horní Počernice byl na základě doporučení finanční komise RHP projednán radou městské části a se souhlasným stanoviskem se předkládá zastupitelstvu Horních Počernic, tedy volenému orgánu samosprávy za rozvoj obce odpovídajícímu. Souhrnný návrh rozpočtu v celkovém objemu příjmů a výdajů byl ve smyslu zákona o obcích včas a obvyklým způsobem zveřejněn na úřední desce MÚ.

Až budete mít, vážení čtenáři, toto číslo HPZ v rukou, bude již rozpočet městské části na rok 2000, jak předpokládám, schválen. Pro objektivní posouzení řadového občana nemohu opomenout i fakta, která letošní rozpočet provázejí. Jsou to okolnosti, myslím ve světle shora uvedených problémů, přece jen potěšitelnější.

Nejen skutečnost, že roz-

počet městské části na rok 1999 byl loni projednáván až počátkem druhého čtvrtletí roku, zatímco dnes stojíme na konci ledna, ale především kvalitativní rozdíly obou počátečních rozpočtových vstupů předznamenávajících rozvoj Horních Počernic v daném období stojí za povšimnutí. Jedná se samozřejmě o čísla a finanční



prostředky pro rozvoj Horních Počernic, ať již jsou obsažena přímo v rozpočtu hl.m. Prahy nebo městské části. Zatímco roku 1999 rozpočet hlavního města Prahy ani předpoklady pro městskou část nedávaly prakticky žádné naděje na krytí investičních potřeb, již pro rok 2000 přijaté vstupy v rozpočtu hl.m. Prahy svědčí o výrazném posunu kvality. Schválené objemy investic dávají předpoklad ukončení celé náročné rekonstrukce a výstavby inženýrských sítí v komunikaci Náchodská /vč. tzv. 0. úseku/ - cca 7 mil. Kč, k do-

končené ČOV Svěpravice se připravuje zahájení výstavby navazujících kanalizačních řádů v objemu prozatím 30 mil. a přímo do rozpočtu městské části se zařazuje investiční dotace na dokončení 1. etapy dostavby ZŠ Chvaly ve výši 14,4 mil. Kč. Stejně tak i vlastní rozpočet městské části, přes nedostatečné krytí neinvestičních výdajů, počítá s další investiční výstavbou, jejíž faktický rozsah se může v návaznosti na výtěžnost vlastních kapitálových zdrojů ještě rozšířit.

Návrh rozpočtu městské části Horní Počernice byl zpracován dle metodických zásad schválených radou a zastupitelstvem hl.m. Prahy ve smyslu zákona o pravidlech hospodaření s rozpočtovými prostředky ČR a obcí. Jakkoliv předložený návrh neuspokojuje, ať částečně nebo zcela, všechny oprávněné a žádoucí potřeby městské části Horní Počernice, je třeba jej vnímat jako přijatelný dokument, jehož schválení v současných podmínkách nelze již než doporučit.

Ivan Liška - starosta

## Zápis

*děti do prvního tříd v m. č. Horní Počernice*

*se koná ve dnech 8. - 9. února 2000 od 13 - 17 hod.*

*na všech základních školách v Horních Počernicích a ve Zvláštní škole v Bártlově ulici*

*/rehabilitační třída, přípravný stupeň a třída PŠ/*

Podle zák. č. 138/1995 Sb., kterým se mění a doplňuje zák. č. 29/1984 Sb o soustavě základních a středních škol, povinná školní docházka začíná počátkem školního roku, který následuje po dni, kdy dítě dovrší šestý rok věku. Dítě, které dovrší šestý rok věku v době počátku školního roku do konce kalendářního roku, je - li tělesně i duševně přiměřeně vyspělé, může být přijato do školy, požádá - li o to jeho zákonný zástupce

V případě, že rodiče dítěte budou žádat o odklad povinné školní docházky, je třeba při zápisu předložit odborné posouzení lékaře, pedagogicko - psychologické poradny nebo speciálně pedagogického centra.

Žádáme rodiče, aby při zápisu předložili rodný list dítěte a doklad o bydlišti (vyznačeno v občanském průkazu rodičů).

Referát školství MÚ

# Malá zpráva o DDM

Už je to nejméně rok co jsme informovali čtenáře Zpravodaje o tom, co nového se děje v Domě dětí a mládeže v Horních Počernicích. Rádi bychom to napravili, alespoň tímto krátkým zastavením nad současnou činností a každodenním rušným kolotočem. Nejdříve nám dovoluňte krátkou statistiku, která pro celkový obrázek "života" DDM je opravdu nezbytná.

Právě v těchto dnech, to znamená koncem ledna r. 2000, jsme v našem DDM napočítali 410 řádně zaregistrovaných dětí, které pravidelně navštěvují celkem 36 zájmových kroužků.

Kromě již osvědčených kroužků o které je neustále velký zájem, jsou to například leteckomodelářský, keramický, výtvarný, se v tomto školním roce /1999 - 2000/ podařilo v oddělení techniky udělat velký kus práce. V naší malé počítačové "klubovně" došlo nejen ke zlepšení výkonu všech počítačů, ale dokonce si teď mohou děti vybrat například Základy programování, Internet a hry nebo kroužek seznamující se základy práce na PC. Ještě jedna důležitá věc se v poslední době daří a tou je zajištění dobrého odborného vedení jednotlivých kroužků.

Za všechny nám dovoluňte jmenovat p. ing. Jaroslava Hejhala a ing. Jiřího Hejhala, kteří mají na starosti Základy práce na PC. Také je dobrým znamením, že téměř dvě třetiny vedoucích jsou z Horních Počernic a tak odpadají problémy s dojížděním z jiných částí Prahy. Jednotlivé klubovny si rozhodně už nemohou stěžovat na malé obsazení. Například jedna z místností (tzv. "malá tělocvična") se změnila na "minihalu" pro stolní tenis, kde každý den trénuje 8 - 10 dětí a po nich je vystřídají dívky ze stepaerobiku a chlapci ze zálesáckého a turistického kroužku.

Hornopočernický Dům dětí a mládeže patří sice mezi ty menší, ale to neznamena méně starostí. Ani externím pracovníkům se nevyhýbají nemoci, změny v zaměstnání apod. v tom případě samozřejmě zaskakují interní pracovníci DDM, horší situace nastane když onemocní dva nebo dokonce tři vedoucí najednou i takové situace se stávají. Ale to naštěstí nebývá tak často.

Každodenní starosti spojené s provozem DDM se dají překonat a kroužky stále pracují také díky podpoře Místního úřadu, kam se svými problémy nejenom ohledně hospodaření obracíme a vždy se setkáváme s pochopením. Nemalá část zájmových útvarů se odehrává také v tělocvičně ZŠ Ratibořická, takže bychom všem těm, kteří nám na této škole vycházejí vstříci rádi poděkovali.

## ***A co nového ve druhém pololetí***

Kromě toho, že se děti mohou ještě přihlásit do některých kroužků, které právě probíhají, (baseballový, šachový dívčí klub, výtvarný, volejbalový, turistický a zálesácký atd.), máme připraveny také zbrusu nové kroužky. Nejenom pro dívky chystáme:

Kroužek textilních technik /*Drhání, tkaní, pletení, háčkování,*/

Cvičení jógy pro děti

Základy baseballové hry

Kroužek výtvarné tvorby /*výroba šperků, batika atd.*/

Kroužek o přírodě /*dovednosti o přírodě, hry, vycházky*/

Také připravujeme speciální prázdninový program pro děti /14.2. - 18.2./, výlety, dětské kluby, dny otevřených dveří atd.

Bližší informace v DDM, náš telefon je 81925264

Viktor Oktábec DDM

# HISTORIE DÁVNÁ I NEDÁVNÁ - UDÁLOSTI 4.

Dominantou již původní obce Chvaly a dnes pak jistě celé městské části Horní Počernice se opět stal opravený kostel sv. Ludmily a k němu přiléhající a postupně z prostředků získaných městskou částí se opravující Chvalský zámek.

V časovém sledu se pokusíme připomenout si alespoň některé z událostí dávných i nedávných časů spojených s jejich existencí.

Vznik původní tvrze není přesně znám. Byla pravděpodobně součástí darování šesti popluží ve Chvalech Vyšehradské kapitule roku 1088 králem Vratislavem II. Po střídajícím se vlastnictvím různých pražských měšťanů v pozdějších letech byla tvrz s okolními hospodářskými usedlostmi prodána 3. prosince 1622 císařskému radovi, doktoru práv Janu Danieli Kaprovi z Kaprštejna za 15 tisíc zlatých. Ten si těchto 15 tisíc zlatých půjčil od Jezuitské koleje sv. Klimenta a jako zástavu plnění navrácení půjčky včetně úroku, který činil 900 kop pololetně, dal celý chvalský statek.

Protože následující třicetiletá válka přinesla bídu, utrpení a zrušení vsí, což se nevyhnulo ani Chvalům, nedařilo se Kaprovi spláceti úrok ani dluh. Byl to asi jeden z hlavních důvodů, proč syn Kaprův, který po zavraždění svého otce u Dolních Počernic jeho statek i s dluhy zdědil, neměl dost prostředků na úhradu a byl nucen Chvaly jako zastavený majetek, zdarma již, dne 18. května 1652 postoupit uvedené Jezuitské koleji do rukou rektora Jiřího Milotora. Jezuitský řád v té době získal do svého majetku i tehdejší vsi Svěpravice, Horní Počernice a Čertousy a stal se tak jedinou feudální vrchností. I když nadneseně je možno z tohoto pohledu považovat toto období za první spojení původních obcí naší dnešní městské části.

K tomuto majetku přikoupili Jezuité v roce 1675 ještě ves Šestajovice a v r. 1683 sousední dvůr v Satalicích. V postavení vrchnosti

zde setrval jezuitský řád přes 100 let a to až do roku 1773, kdy byla Jezuitská kolej císařem Josefem II zrušena. Její majetek následně přešel do zřízeného Zemského studijního fondu nadačního pro vydržování škol, když byla současně ustanovena povinná školní docházka.

V období, kdy Jezuitům patřily Chvaly, nebyl zde kostel ani hřbitov. Ves byla přiřazena k Dolním Počernicím, kde již od roku 1384 byl farní kostel Nanebevzetí Panny Marie. Jezuité proto záhy k tvrzi přistavěli kapli sv. Anny ve které administrovali a křtili.

Pohřbívalo se nadále do Dolních Počernic. Od roku 1711 počali zde vésti i matriku. Za dobu působení jezuitů se zde vystřídal 118 administrátorů.

Když roku 1734 tvrz vyhořela, přestavěli ji jezuité při dodržení původních rozměrů do podoby dvouposchodové zámecké budovy v renezančním stylu.

Brzy po zrušení jezuitské koleje obdržel kněz Josef Pánek, který vyšel z jezuitského řádu, ustavující dekret od regenta Turka dne 17. 5. 1774 jako první lokalista v kapli sv. Anny ve Chvalech. Byt dostal v přízemí zámku. Rok a 6 měsíců zde působil zdarma, živobytí měl z jezuitského konventu. Pak měl stanoven roční plat 200 zlatých k bytu.

Na základě jeho žádosti povolil krajský úřad Kouřimský stavbu hřbitova. Ten byl po výstavbě na náklady obce chvalské dne 25. listopadu 1777 posvěcen líbeznickým vikářem Jiřím Paroubkem. Hřbitov byl vystaven v místech, kde stávala kaplička sv. Františka a kde se "U háje" říkalo, ač v té době již jen několik stromů posledních nedaleko stálo.

Roku 1778 a to od 24. 3. byly od Jiren ke Chvalům přiřazeny Čertousy a Horní Počernice a 26. 10. 1786 i Xaverov.

Za působení pátera Pánka byla v letech 1793 - 1794 přistavěna ke kapli sv. Anny kostelní loď s

klenutým stropem a původní loď byla změněna na presbytář. Nově vzniklý kostel byl původně bez věže a bez zvonů, pouze s malou věžičkou se zvonkem a byl zasvěcen sv. Ludmile.

Josef Pánek odešel dne 6. 7. 1802 za faráře do Mirošova a na jeho místo nastoupil dne 9. 9. 1802 Matyáš Fährdrieh, kněz řádu cisterciánského, který zde byl až do roku 1819. Po něm od 2. prosince zde byl farářem Jan Leonhard Mayerhoffer, za nějž se r. 1825 přistavěla k průčelí kostela věž. Po jeho odchodu roku 1828 nastoupil zde dne 5. srpna Václav Straka z patronátu píseckého. Toho následoval dne 18. října 1836 Antonín Piskač, bývalý lokalista v Maloticích z patronátu mnichovohradištského.

Od roku 1845 vedl zatímne duchovní správu Josef Metz, kaplan v Čelákovicích. Roku 1847 pak přišel na zdejší faru Jakub Liška v době, kdy patřily Chvaly k vikariátu brandýskému. Tento si r. 1848 trpce stěžoval na konzistoři na špatný byt v přízemí zámecké budovy, v jejímž 1. a 2. poschodí byly byty úředníků a úřadovny správy dvora.

Proto když se roku 1853 stala chvalská lokalie skutečnou farou byly jeho příjmy takto upraveny: 1./200 zlatých za rok. 2./ 6 sudů piva. Z každého sudu však odváděl 3 zlaté a 2 měrice ječmene. 3./Louka pode vsí z níž ročně platil 1 zlatý a 52 krejcarů. 4./ Z náboženského fondu pobíral za křty a za koledy 33 zlatých 34 krejcarů. 5./ Obec Horní Počernice odváděla desátku 12 zlatých a 1 zlatý za zádušní mši. 6./ Obec Čertousy odváděla desátku 3 zlaté. 7./ Od osadníků chvalských měl dostávat desátku 6 měr ovsa, avšak místo toho mu zdarma přiváželi dřevo na topení ze Šestajovic, protože platit povoz by bylo dražší než oves. 8./ Od obce Chvaly za prosební dny dostával 1 zlatý 10 krejcarů a stejně tolik za requiem na sv. Ludmilu. 9./ Obec Svěpravice v tomto čase neplatila nic, protože byla přiřazena k Vinoři. 10./ Byt v

zámeckém přízemku skládající se z hostinského pokoje, dalších tří světnic, refektáře a kuchyně.

Na své útraty si dal páter Liška postavit na dvoře zámku mezi sýpkou a kůlnou tři chlívky na prase a drůbež. 14. září 1855 odešel za faráře ke sv. Duchu v Praze. Nástupcem jeho se stal 1. října téhož roku Jan Nepomuk Kovařovic, vysloužilý duchovní správce vojenské nemocnice č. 8 v Bukovině. Ani ten nebyl s bytem v zámku spokojen. Bylo mu proto konzistoří povoleno, aby si našel v obci byt jiný. On však 13. ledna 1856 odešel.

Chvaly v té době patřily k vikariátu proseckému a novým duchovním správcem se nejprve jako administrátor stal Jan Babtista Čermák v lednu 1856. Později byl pak ustanoven farářem. Zemřel 28. ledna 1859 ve všeobecné nemocnici v Praze a ve své závěti odkázal 4 tisíce zlatých ústavu slepců.

Od 31. ledna 1859 administroval ve Chvalech František Pondělík. Ten byl v největší zimě v únoru z bytu v zámku vypovězen. Poslal proto ihned svého kostelníka pana Kulhánka se žalobou ke kardinálovi. Okamžitě byla svolána konzistoř a ta pohrozila Chvalům, neopatří-li ihned faráři byt, bude obec přikázána k Vinoři a Horní Počernice a Čertousy k Jirněm. Obec proto byt vzápětí našla, nejprve v čp. 15 a později v čp. 3. Farnost v té době měla 1405 duší. Farář Pondělík odešel ze Chval 28. června 1859.

Po něm nastoupil farář Jan Gürke. V květnu 1860 byla zrušena správa dvora a úřednictvo opustilo zámek. Farář Gürke požádal o uvolněný byt v prvním poschodí zámku a po souhlasu se tam 1. srpna z čp. 3 přestěhoval. 1. února 1860 byly do Chval ze zvonařské dílny Karla Bellmanna v Praze přivezeny dva zvony do věže kostela. Jeden byl o váze tisíc a druhý o váze 500 kg a stály 2. 362 zlatých 80 krejcarů. Ukázalo se však, že věž není k zavěšení tak těžkých zvonů vyhovující.

Roku 1868 byl dvůr znova pronajat a nájemce si vyžádal první poschodí k užívání pro sebe a tak se farář musel přestěhovat, tentokrát do poschodí druhého.

S přestavbou věže pro zavěšení zvonů se pro vysoké zdražení staviva a i z dalších příčin započalo až 18. května 1875. Věž byla přestavěna v pseudorománském slohu a na den sv. Ludmily téhož roku byla vysvěcena a zvony zavěšeny. Její přestavba stála 7.331 zlatých.

Farář Jan Gürke byl dne 28. 9. 1879 ustanoven děkanem v Českém Brodě a zde také 5. 5. 1895 zemřel. Na jeho místo byl do Chval dosazen pan Josef Váňa, dříve farář ve Veliši u Vlašimi. Na odpočinek do města Žebráku odešel dne 19. 10. 1891. Na jeho místo byl administrátorem ustanoven pan páter Václav Liška, dosavadní kaplan v Podole. Farářem po něm byl ustanoven 28. 2. 1891 pan Josef Laštovička, bývalý kaplan z Českého Brodu. Za jeho působení v roce 1893 daroval baron Vojtěch Derczenyi z Dolních Počernic, za pronájem honitby, na věž hodiny se třemi ciferníky. V roce 1904 dal farář kostel zvnitřku i zvenku opravit. Farář Laštovička dne 2. 11. 1906 posvětil novou část chvalského hřbitova. Ve druhé polovině září následujícího roku byla započata stavba nové farní budovy naproti kostelu.

Z vyprávění faráře Laštovičky je zaznamenána událost, podle níž jeho předchůdce byl postižen krádeží již vykrmeného vepře z chlívků na zámeckém dvoře. Aby dalšího pašíka ochránil, vykrmoval jej v koupelně v poschodí zámecké budovy. Toto místo vepř opustil až po porážce ke zpracování na dvoře zámku. Je to asi ojedinělý případ, kdy vepř obýval zámecké poschodí.

V období 1. světové války byly kostelní zvony násilím z věže sňaty pro použití k válečným účelům. Po válce pak farář Laštovička dal podnět ke sbírce v celé farnosti na pořízení zvonů nových. Ty pak byly v roce 1923 ulity ve zvonařské dílně Arnošta Diepolta v Praze. Velký zvon vážil 498 kg, malý 240 kg a umíráček 11 kg. Jejich celková cena byla 28.334,83 Kč. Zvony byly vysvěceny v neděli 19. srpna 1923 světicím biskupem Sedlákem. Jejich vysvěcení a zavěšení se však konzistorní

rada a arcibiskupský notář farář Laštovička již nedočkal, zemřel náhle 5. června 1923 a byl pochován na nové části chvalského hřbitova.

Na jeho místo nastoupil pan farář Vendelín Engler, který ze Chval odešel 28. 4. 1926. Přes 6 měsíců na neobsazené místo pak docházel penzionovaný farář z Dolních Počernic pan František Kladiva.

Nový farář pan Tomáš Harant nastoupil do Chval dne 5. 11. 1926. Po něm byl ustanoven farářem pan František Štverák. Za jeho působení byly v roce 1938 provedeny opravy věže kostela a v roce 1939 a 1940 pak další opravy kostela i fary. Úděl nových zvonů pořízených za faráře Laštovičky se naplnil 18. března 1942, kdy byly okupanty sňaty pro použití k jejich vítězství ve 2. světové válce, což se naštěstí nesplnilo. Úsilí faráře Štveráka k jejich záchraně bylo přerušeno jeho zatčením a internováním v nacistických koncentračních táborech, jejichž likvidační režim s vážně podlomeným zdravím přežil. Po návratu po skončení války pokračoval ve svém úsilí dalších oprav kostela při nichž pořídil nové varhany a postaral se o nové dva zvony starobylého původu jejich koupí od fondu národní obnovy.

Delší dobu připravovaná generální oprava farního kostela byla započata na počátku roku 1997. Vyměnila se krytina střeš na celém kostele včetně vyspravení krovů a latí, opravila se dřevěná konstrukce věží, které byly nově pokryty měděným plechem. Nově byla provedena rovněž fasáda kostela i věže. Stalo se tak ve dvacátém roce působení staroboleslavského kanovníka, faráře v Jirnech a správce farnosti ve Chvalech pana Karla Kroupy.

Základem pro další úpravy Chvalského zámku jsou návrhy vzešlé z architektonické soutěže na ucelený areál území.

*Ing. Hubert Antes  
kronikář*

# Výsledky

## 1. ročníku NOVOROČNÍHO BĚHU

### TJ Sokol Horní Počernice - 1. 1. 2000

#### **Kategorie: nejmladší žáci a předškolní** **150 m**

1. Mališ Robert	93	
2. Marková Adéla	95	
3. Sviták Petr	96	

#### **Kategorie: zátkyně** **3150 m**

1. Rutnerová Daniela	85	Sokol Hor. Počernice	14:36,4
2. Hana Urbanová	86	ŠSK ZŠ Kounice	14:57,6
3. Hana Rutnerová	85	Slavia Praha	15:18,7

#### **Kategorie: žáci** **3150 m**

1. Kompert Jakub	85	TJ Hor. Měcholupy	12:35,6
2. Olšan Martin	87	ŠSK Újezd n. Lesy	12:39,4
3. Štembrok Jiří	87	Kamýk	14:00,1
4. Chalupa Ondřej	89	AC Kovošrot	14:09,9
5. Lejsek Marek	88	ŠSK Újezd n. Lesy	15:58,4

#### **Kategorie: dorostenci** **3150 m**

1. Žitěk Petr	84	ŠSK ZŠ Kounice	12:38,4
---------------	----	----------------	---------

#### **Kategorie: ženy** **3150 m**

1. Mališová Karla	60	USK Praha	12:45,7
2. Svitáková Ivana	68		16:48,4
3. Rutnerová Jarmila	53	Sokol Hor. Počernice	20:02,0

#### **Kategorie: muži - buď fit** **3150 m**

1. Schwarz Josef	55	Městská policie Praha	11:33,5
2. Burda František	57	Bering Praha	12:17,8
3. Marek Václav	56	Delta Praha	12:24,5
4. Zejman Josef	61	Novis	12:39,8
5. Škorpil Aleš	60	Sokol Hor. Počernice	15:07,8
6. Čáp David	71		15:11,8
7. Galgonek Karel	38	Spartak Praha 4	16:22,2
8. Švec František	43	Kyje	17:25,8
9. Domanský Ivo	38	AVC Praha	17:29,0
10. Kompert Oldřich	54	Horní Měcholupy	19:59,7
11. Chalupa Vladimír	61	Petrovice	22:16,6

#### **Kategorie: muži nad 60 let** **6300 m**

1. Ollé Ludvík	39	Škoda Ml. Boleslav	26:46,7
2. Loužecký Miloš	40	Olymp Praha	28:51,7
3. Kněžourek Josef	39	Spartak Žebrák	29:41,8
4. Mašl Vladimír	34	BKV Mělník	34:19,0

#### **Kategorie: muži 50 - 60 let** **6300 m**

1. Čečetka Josef	50	Horní Počernice	23:07,3
2. Kříž Milan	46	Liga 100 Praha	23:43,9
3. Pospíšil Antonín	46	Bering Praha	25:34,4
4. Dolejš Jan	49	TJ Kyje	27:14,4
5. Holý Václav	41	Liga 100 Praha	27:50,5

6. Pour Ladislav	43	Nymburk	29:00,4
7. Doleček František	43	Slavoj Stará Boleslav	29:36,6
8. Málek Zdeněk	43	AVC Praha	29:44,6
9. Janovský Karel	44	TJ Keramo	29:58,4
10. Fiedler Miloslav	43	MFČR	31:20,9
11. Průša Jan	45	Sokol Dejvice	34:34,0

**Kategorie: muži 35 - 50 let** **6300 m**

1. Ulma Tomáš	64	Praha 3	23:04,8
2. Urban Jaroslav	58	ŠSK ZŠ Kounice	23:31,3
3. Vladyka Jan	58	AC Praha 1890	23:37,0
4. Škorpil Miloš	54	AC Praha 1890	24:00,0
5. Janoška Jan	58	Velká nad Veličkou	24:05,7
6. Kožina Petr	60	Praga	24:27,4
7. Fliegl Miroslav	54	Sokol Hlubočepy	25:30,3
8. John Vladimír	55	Olymp Praha	26:02,0
9. Košar Milan	55	Praha 6	28:44,4

**Kategorie: muži do 35 let** **6300 m**

1. Wallenfels Jiří	72	Sokol Vinohrady	21:08,6
2. Havelka Petr	72	Sparta Praha	21:18,1
3. Ciganek Francis	82		22:16,8
4. Frelich Martin	71	Sokol Č. Budějovice	22:47,6
5. Brunner Radek	74	AC Praha	23:02,0
6. Moudrý Petr	71	Sokol Hor. Počernice	25:47,2
7. Třešňák Petr	73	Squash Praha	30:21,4

Počet účastníků: 57 běžců v 10 kategoriích

Nejlepší časy: 21:08,6 - muži 6300 m

11:33,5 - muži 3150 m

12:45,7 - ženy

Všechny traťové rekordy odolaly.

Počasí: zataženo, klidno, 0°C, trať vlhká, umrzlá.

Tento ročník sponzoroval pan Jiří Bittner - firma ELBI.

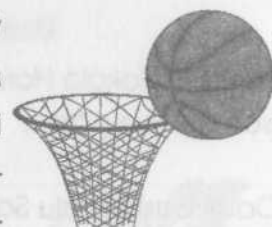


**Příští jubilejní 20. ročník na Nový rok 2001,  
společný start opět v 10.30 hodin od sokolovny  
v Horních Počernicích, Chvalkovické ulici.**

**Nazdar a zdar v novém roce 2000 přejí pořadatelé !**

## Sokol Horní Počernice - oddíl basketbalu

Basketbalové soutěže se v lednu nacházejí právě v polovině a to je vhodný okamžik k prvnímu ohlédnutí za dosavadními výsledky. Muži "A" v Pražském přeboru B jsou zdánlivě na třetí pozici bez problémů, k postupu zpět mezi pražskou elitu by to však nestačilo. Muži "B" jsou ve II. třídě sice ve středu tabulky, ale ve velmi vyrovnané soutěži. Ženy v I. třídě budou jistě dále maximálně bojovat, aby unikly pásmu sestupu. Poprvé se do soutěže letos zapojili žáci a to je pro jejich basketbalový růst důležitější než počáteční prohraná utkání.



### Muži - Přebor Prahy B

1. Sokol Žižkov C	11	9	2	0	697	: 624	20
2. Sparta Praha junioři	10	9	1	0	781	: 590	19
3. Sokol Horní Počernice A	10	8	2	0	749	: 588	18
4. TJ Junior Praha	11	7	4	0	757	: 776	18
5. Přírodní vědy A	10	6	4	0	727	: 661	16
6. Sokol Pražský A	10	5	5	0	602	: 635	15
7. TJ Háje	10	5	6	0	657	: 709	15
8. Sokol Kbely B	11	3	8	0	699	: 831	14
9. Sokol Motol C	10	3	7	0	620	: 661	13
10. TJ Pankrác	10	3	7	0	635	: 718	13
11. VSTJ Technika Praha Stroj.	9	3	6	0	613	: 580	12
12. VSK Chemie Praha	10	0	10	0	547	: 711	10

### Muži - 2. třída A

1. Michle A	10	10	0	0	752	: 488	20
2. S. Košíře A	11	7	4	0	815	: 670	18
3. Elektro	10	8	2	0	746	: 618	18
4. USK Asistenti	11	7	4	0	713	: 705	18
5. Kompresory B	11	6	5	0	765	: 777	17
6. Žižkov E	11	6	5	0	752	: 772	17
7. Sokol Horní Počernice B	10	6	4	0	666	: 539	16
8. Vyšehrad D	10	5	5	0	616	: 621	15
9. AC Praha 1890	10	3	7	0	537	: 725	13
10. Olymp	10	2	7	1	610	: 728	11
11. Hostivař A	10	1	9	0	558	: 773	11
12. Start Praha	10	1	8	1	535	: 649	10

### Ženy - 1. třída A

1. Londýnská	11	10	1	0	588	: 487	21
2. Kobylisy	10	9	1	0	521	: 339	19
3. Chemie	10	7	3	0	491	: 377	17
4. Radlice	10	7	3	0	537	: 472	17
5. Stavební fakulta	10	6	4	0	543	: 471	16
6. Přírodní vědy	11	4	7	0	586	: 588	15
7. Podolí B	10	5	5	0	441	: 453	15
8. Viktoria Žižkov	11	3	8	0	415	: 492	14
9. Horní Počernice	11	3	8	0	465	: 581	14
10. Junior	10	3	7	0	481	: 542	13
11. Dopravní Podniky	10	3	7	0	419	: 560	13
12. Podolí A	10	2	8	0	389	: 514	12

### Starší žáci 1. třída B

1. Sokol Pražský B	5	5	0	0	341	: 114	10
2. Sokol Žižkov	6	3	3	0	196	: 231	9
3. TJ Ruzyně	5	3	2	0	184	: 177	8
4. Horní Počernice	6	0	6	0	136	: 335	6

Družstva Sokola Horní Počernice hrají svá utkání v hale Sokola ve Chvalkovické ulici, hrací dny jsou úterý a pátek.

Oddíl basketbalu Sokola Horní Počernice zve do náboru chlapce nar. 1989 až 1992, přihlásit se můžete na trénincích každou středu a čtvrtek od 17 hod v tělocvičně ZŠ Chodovická.

Jindřich Jukl  
za oddíl basketbalu Sokola Horní Počernice





# SPOLEČENSKÁ KRONIKA



**v měsíci únoru oslaví svá významná životní výročí**

92	Hepová Marie	Lukavecká	7. 2. 1908
91	Březinová Anežka	Domkovská	24. 2. 1909
87	Ouhrabka Miloslav	Lipí	24. 2. 1913
86	Nedvědová Hana	Náchodská	4. 2. 1914
	Sommer Alois	Chvalkovická	12. 2. 1914
	Krumlíková Milada	Náchodská	16. 2. 1914
85	Chromáčková Vlasta	U županských	13. 2. 1915
	Schweidlerová Libuše	Božanovská	17. 2. 1915
	Babáková Jarmila	Jasenná	23. 2. 1915
84	Čištecký František	Dobšická	18. 2. 1916
83	Beneš Karel	Vysokovská	11. 2. 1917
	Bartoň Josef	Třebešovská	16. 2. 1917
	MAREŠOVÁ JANA	Božanovská	19. 2. 1917
81	Hlavínová Pavlína	Vrchovinská	11. 2. 1919
	Langmajerová Marie	Mezilesí	15. 2. 1919
	Zástěrová Eliška	Komárovská	24. 2. 1919
80	Hašková Věra	Božanovská	13. 2. 1920
	Dub Jan	Běchorská	18. 2. 1920
75	Šrámková Milada	Khodlova	1. 2. 1925
	Hrabětová Blanka	Na staré silnici	2. 2. 1925
	Votava Bedřich	Běchorská	4. 2. 1925
	Dobeš Radovan	Libuňská	7. 2. 1925
	Moudrá Zdeňka	Božanovská	19. 2. 1925

**Přejeme všem jubilantům do dalších let pevné zdraví, štěstí  
a mnoho spokojenosti v osobním životě**

Sbor pro občanské záležitosti



## Daně a leden 2000

### pondělí 10. ledna:

#### **POJISTNÉ**

- záloha na pojistné na důchodové pojištění, příspěvek na státní politiku zaměstnanosti a (dobrovolné) nemocenské pojištění OSVČ za měsíc prosinec 1999
- záloha na pojistné na zdravotní pojištění OSVČ a osob bez zdanitelných příjmů za měsíc prosinec 1999

### úterý 25. ledna:

#### **DAŇ Z PŘIDANÉ HODNOTY**

- odvod daně a podání daňového přiznání za měsíc prosinec 1999 nebo za 4. čtvrtletí 1999

#### **SPOTŘEBNÍ DANĚ**

- daň a daňové přiznání za měsíc prosinec 1999

### pondělí 31. ledna:

#### **DAŇ Z PŘÍJMU**

- měsíční záloha na daň za leden 2000

#### **SILNIČNÍ DAŇ**

- podání daňového přiznání a doplacení daně za rok 1999

#### **DAŇ Z NEMOVITOSTÍ**

- podání daňového přiznání nebo dílčího daňového přiznání pro rok 2000 dle výplatního termínu mezd:

#### **VÝPLATA MEZD**

#### **ODVOD ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ za zaměstnance**

#### **ODVOD SOCIÁLNÍHO POJIŠTĚNÍ za zaměstnance**


#### **ODVOD ZÁKONNÉHO POJIŠTĚNÍ ZAMĚSTNANCŮ - za 1. čtvrtletí**

roku 2000 (Kooprativa nebo Česká pojišťovna)

#### **PODÁNÍ PŘEHLEDŮ**

- o platbě pojistného na zdravotní pojištění zaměstnavatele
- o vyměřovacích základech a pojistném malé organizace

.....

 Redakce Hornopočernického Zpravodaje se omlouvá všem, kteří postrádali v lednovém čísle pravidelnou rubriku o daních. A tak dodatečně uveřejňujeme to, co jak doufáme jste v lednu nezanedbali.

## Daně a únor 2000

### úterý 8. února:

#### **POJISTNÉ**

- záloha na pojistné na důchodové pojištění, příspěvek na státní politiku zaměstnanosti a (dobrovolné) nemocenské pojištění OSVČ za měsíc leden 2000
- záloha na pojistné na zdravotní pojištění OSVČ a osob bez zdanitelných příjmů za měsíc leden 2000

úterý 15. února:

**OZNAMOVACÍ POVINNOST ZA ROK 1999**

pátek 25. února:

**DAŇ Z PŘIDANÉ HODNOTY**

- odvod daně a podání daňového přiznání za měsíc leden 2000

**SPOTŘEBNÍ DANĚ**

- daň a daňové přiznání za měsíc leden 2000

úterý 29. února:

**DAŇ Z PŘÍJMU**

- měsíční záloha na daň za únor 2000

dle výplatního termínu mezd :

**VÝPLATA MEZD**

**ODVOD ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ** - za zaměstnance

**ODVOD SOCIÁLNÍHO POJIŠTĚNÍ** - za zaměstnance

**PODÁNÍ PŘEHLEDŮ**

- o platbě pojistného na zdravotní pojištění zaměstnavatele

- o vyměřovacích základech a pojistném malé organizace

(OSVČ: Osoba samostatně výdělečně činná)

**Upozorňujeme**, že od 1.1. 2000 byla zvýšena minimální mzda na částku 4000,- Kč. S tím souvisí i změna výše měsíčních záloh na zdravotní pojištění OSVČ a osob bez zdanitelných příjmů na 540,- Kč.

**Povinnosti při ukončení roku:**

1. Uzavřít mzdové listy zaměstnanců (provést součty).
2. Do 30 dnů od výplatního termínu za měsíc prosinec odeslat Finančnímu úřadu vyúčtování sražených záloh na daň a vyúčtování srážkové daně.
3. Do 15. února 2000 podepsat se zaměstnanci "Prohlášení k dani" na rok 2000. (Pozn.: Je možné podat dodatečné "Prohlášení k dani" za rok 1999 a to nejpozději do 15. února 2000.)
4. Do 31. března 2000 provést roční zúčtování záloh na daň z příjmu ze závislé činnosti za rok 1999, na základě žádosti zaměstnance předložené nejpozději do 15. února 2000 (pokud má podepsané "Prohlášení k dani" - viz bod. 2.).
5. Nejpozději při vyúčtování za březen vrátit zaměstnancům přeplatek daně, který vyplyne z ročního zúčtování a je větší než 50,- Kč.  
Vybrat a odvést nedoplatek na dani, který byl způsoben zaměstnancem (předložením nesprávných údajů).  
Odeslat Finančnímu úřadu podklady o výši nedoplateků vyplývajících z ročního vyúčtování, pokud srážku nelze provést a nedoplatek je vyšší než 100,- Kč.
6. Do 30.4. 2000 vyplnit ELDP ("Evidenční listy důchodového pojištění") a nechat je podepsat zaměstnancům a mzdové účetní.
7. Do 10 dnů od podání žádosti zaměstnance vystavit potvrzení o příjmech, o srážkách pojistného a zálohách na daň z příjmů ze závislé činnosti.

**ÚSPO - ÚČETNICTVÍ PRO SOUKROMÉ PODNIKATELE**

Semonická 2174, Praha 9 Tel.: 81923498



**TESLA**  
AKCIOVÁ SPOLEČNOST

Divize externích montáží  
Poděbradská 56/186  
180 66 Praha 9 - Hloubětín  
<http://www.tesla.cz>

Oddělení zabezpečovací techniky  
tel.: 02/66 107 643  
fax: 02/66 107 577  
dzz-ved@tesla.cz

**Zajišťuje:**

- dodávku, montáž, záruční a pozáruční servis po celém území ČR

**Nabízí:**

- elektronické zabezpečovací systémy všech kategorií
- elektronickou požární signalizaci
- kartové přístupové a docházkové systémy
  - televizní dohlížecí systémy
  - strukturovanou kabeláž
  - automatické závory
- nerozbitná silniční zrcadla s vytápěním
- panoramatická zrcadla pro vnitřní využití

**Hledáme pro své klienty RD, byty, pozemky. Nabídněte!**

**Zaručeně spolehlivý prodej!**

**T: 83893534, 0602/130014**

*Realitní společnost MAAD real, s.r.o.*

*Zbuzkova 285 (stanice "M" Vysočanská)*

*Praha 9*

**AUTODOPRAVA KRATOCHVÍL**

**DOVOZ**

písku, kamenných drtí, živice

**ODVOZ**

stavebních sutí atd.

Praha 9 - Horní Počernice,

Češovská 349

Tel: 0603 895442



**AUTODOPRAVA  
- NONSTOP -**



- ODVOZ KONTEJNERY
- SUTĚ, ODPAD, PÍSKY
- PŘEPRAVA MATERIÁLU
- AVIA, LIAZ, TATRA
- ZEMNÍ A VÝKOPOVÉ PRÁCE

**MILAN PETRUŽÁLEK**

Novozámecká 520

190 12 Praha 9

Tel.: 02/ 81 93 11 64 Mobil: 0603/ 242 142 fax: 02/ 81 93 15 12

## ÚPRAVY BYT. INTERIERŮ PRODEJ - MONTÁŽ

- ŽALUZIE, PŘEDOKENNÍ ROLETY
- RENOVACE KUCHYŇSKÝCH LINEK
- RENOVACE DVEŘÍ, LEVNÉ
- KUCHYŇSKÉ LINKY
- VRTÁNÍ DO PANELŮ
- PLASTOVÉ OBKLADY (KOUPELNY, PALUBKY)

02/81 92 15 99 0606/477 338

## STUDIO Z

Svatební salon Zakázkové krejčovství  
zajistíme svatební servis a zapůjčíme:

originální svatební a společenské šaty (cca 120 modelů)  
romantické, jednoduché i avantgardní vč. sladěných doplňků  
ušíjeme na zakázku, ale i model na přání (půjčovné + příspěvek)  
Též prodej prádla, plavek a punčochového zboží  
naše ceny Vás příjemně překvapí

Zorka Jochová  
Hlavní č. 172 Nové Jirny  
Konečná autobusu č. 304  
metro Černý Most

Otevřeno: Út - pá 15 - 18 hod  
Út+ so 9 - 12 hod  
Tel / Fax: 02/ 819 60 833  
mobil: 0603 324791, 0603 947329

Vyměním pěkný druž-  
stevní byt 2 + kk/l v  
Neratovicích za podobný  
v H. P.. Tel: 0206/685701  
po 20.00hod.

Koupím byt 3 - 4 + 1 nebo  
ideál. část rod. domku v  
H. Poč.. Tel: 81914223,  
0603232797.

Hledám k pronajmutí  
objekt cca 30m<sup>2</sup> na sklad  
v Hor. Poč. Tel: 0603520407.

Koupím stav. parcelu v  
Hor. Poč.. Tel: 0603520407.

Pronajmu zavedené  
kadeřnictví v Újezdě n/L.  
Tel: 81970221.

Montáž švédského těs-  
nění do oken a dveří,  
žaluzie. Zd. Fišer, U jeslí  
2269, Hor. Počernice.  
Tel: 81922008 nebo  
0603/716731.

Prodám řad. garáž v H.P.  
Nabídněte. Tel: 81921858,  
0324/654503.

Kompletní zpracování  
účetnictví. Tel: 81920938,  
0602/493025. M. Vesel-  
ková, Horní Počernice.

Zpracuji JÚ, PÚ, DPH,  
mzdy, vč. daňového  
příznání. Tel: 81925953,  
0603393029.

## OZNÁMENÍ - OZNÁMENÍ - OZNÁMENÍ - OZNÁMENÍ

Hledá se černý kocour s bílou náprsenkou a  
má bílé packy. Stáří 2 roky, který se ztratil 31.  
12. 99. Případné informace volejte na tel.  
81921629.

Připravujeme setkání kamarádů, kteří chodili  
v 80. letech do klubovny KSOB Domeček ve  
Votuzské ulici. Ozvěte se na tel. 0606/883871  
(nebo do Domečku na tel. 81920339).

### Pozvánka na kulturní akci do sokolovny

Sdružení Město a lidé a Slovácký krúžek Vás srdečně zvou na  
Kopaničářské muzicování u cimbálu

v pátek 11. února 2000 od 19 hod. v klubovně sokolovny v Horních Počernicích, Chvalkovická 2031.

Přijďte si společně zazpívat a zatancovat se souborem "Kopaničář" ze Starého Hrozenkova.

Naučíte se tanec vskutku originální - Hrozenká, Obtáčaná, Kopaničářský čardáš a další.

Neváhejte v sobě objevit taneční vlohy - třeba i vysokých kvalit!

## Úřední hodiny pro příjemce inzerce do Hornopočernického zpravodaje

jsou každé pondělí 9 - 12 a 13 - 18 hodin

V jiné dny vaši inzerci rádi přijmeme  
po předchozí domluvě na tel. 8192 0339.

Uzávěrka je vždy 20. den v měsíci  
pro následující číslo HPZ

/vychází každý 1. pátek v měsíci/



**obchodní sdružení**

Plkuvská 148, Horní Pčernice

## **Maloobchod - velkoobchod**

**Nabízí:**

Rozvody vody v plastu, mědi, pozinku

Zdravotní keramika JIKA a Laufen

Odpadní a kanalizační potrubí PVC a HT

Vodovodní baterie pákové i kohoutkové

Vybavení koupelen: vany (ocelové, plastové, hydro  
masážní), sprchové kouty (RAVAK i dovozové)

Koupelnový nábytek JIKA

Koupelnové doplňky

Topenářské zboží (radiátory, oběh. čerpadla, armatury)

Vybrané nářadí BOSCH, TONA, NAREX

Kotle, bojler

**Rozvoz po Horních Počernicích zdarma.**

**Provozní doba:**

**Po-Pá: 7.00 - 18.00 hod.**

**So: 8.00-12.00 hod.**

Tel.:02/ 81 92 42 21, 81 92 51 58

# **DOMEČEK**

**ÚNOR 2000**

- 9. st. O SNĚHURCE** (Malé divadélko Praha) 9.00 a 10.30  
Zadáno pro MŠ a ZŠ Horní Počernice
- 9. st. G. B. Shaw PYGMALION**  
Úspěšné představení domácího divadelního souboru "Právě začínáme".  
Začátek v 19.30, předprodej vstupenek v knihkupectví na Náchodské ulici.
- 24. čt. SLEPIČKA A KOHOUTEK** taškařici se zpěvy hraje  
Zbraslavská kulturní společnost.  
Nedejte se zmást názvem - jedná se o komedii pro dospělé!  
Začátek v 19.30, předprodej vstupenek v knihkupectví na Náchodské ulici.
- 25. pá. PROČ PLÁČEŠ MUCHOMŮRKO?** 9.00 a 10.30  
Zadáno pro MŠ a ZŠ Horní Počernice.

## **KURZY:**

Během měsíce února můžete doplňovat uvolněná místa ve všech kurzech pro děti i dospělé.

Informujte se na tel. 81920339 nebo osobně v KS Domeček ve Votuzské 322.

(Pro děti: pohybová výchova, tanec, hry, keramika, výtvarná výchova, šikovné ruce, angličtina, němčina. Pro dospělé: AJ, NJ, IT, keramika).

**DOMEČEK - kulturní středisko Osvětové besedy MÚ Horní Počernice,  
Votuzská 322, tel. 81920339**

Vydává Osvětová beseda městské části Praha - Horní Počernice. Redakce a inzerce OB, Votuzská 322, Praha 9 Horní Počernice, tel. 8192 0339. Registrace povolena Magistrátem Hl. města Prahy pod číslem MP3/94. Tisk Printea Praha 9 - Horní Počernice, Náchodská 754. Předplatné lze objednat na adrese redakce, tel. 8192 0339

# KINO MAX

\*\*\* ÚNOR 2000 \*\*\*

Pá - So 4. - 5.2.	17:45	<b>Instinkt</b> (Instinct)	USA	do 15 let nevhodný	124min., titulky
	20:15	<b>Instinkt</b> - v hlavních rolích Anthony Hopkins a Cuba Gooding, Jr. <i>Drama z divoké džungle a zákoutí lidské duše.</i>			
Neděle 6.2.	17:45	<b>Lepší už to nebude</b> (As Good As It Gets)	USA		136 min., titulky
	20:15	<b>Lepší už to nebude</b> - v hlavní roli Jack Nicholson a Helen Hunt <i>Komedie od srdce, která vám jde po krku.</i>			
Pondělí 7.2.	20:15	<b>U - Turn</b>	USA	do 15 let nevhodný	125 min., titulky
		<i>Sex. Vražda. Zrada. Všechno, kvůli čemu stojí za to žít. Režie Oliver Stone</i>			
Út - St 8. - 9.2.	17:45	<b>Špion, který mě vojel</b>	USA	do 12 let nevhodný	95 min., titulky
	20:15	<b>Špion, který mě vojel</b> (The Spy Who Shagged Me) <i>Lechtivá komedie o neporazitelném a neodolatelém superagentovi Austimu Powersovi</i>			
Čtvrtek 10.2.	20:15	<b>Knoflíkáři</b>	ČR		95 minut
		<i>Povídkový film režiséra Petra Zelenky. Hrají: Rudolf Hrušínský, Jiří Kodet, Eva Holubová</i>			
Pá - Ne 11. - 13.2.	17:45	<b>Náhodné setkání</b> (Random Hearts)	USA		133 min., titulk
	20:15	<b>Náhodné setkání</b> - Harrison Ford a Kristin Scott Thomas <i>Romantický thriller Sydneyho Pollacka. Je možné přejít od zármutku k lásce?</i>			
Pondělí 14.2.	20:15	<b>Gummo</b>	USA	do 18 let nevhodný	89 min., titulky
		<i>Středoamerické maloměsto pár let po tornádu - apatie, nuda, zmar.</i>			
Út - St 15. - 16.2.	20:15	<b>Dobrý Will Hunting</b> (Good Will Hunting)	USA	do 12 let nevhodný	126 min., titulky
		<i>Matt Damon, Robin Williams a Ben Affleck v hlavních rolích.</i>			
Čtvrtek 17.2.	20:15	<b>Ant Z - Mravenec Z</b>	USA		80 min., titulky
		<i>Tenhle mravenec Vás zaručeně pobaví. (Film je v originálním znění s titulkami)</i>			
Pá - Ne 18. - 20.2.	17:45	<b>Modrý blesk</b> (Blue Streak)	USA	do 12 let nevhodný	93 min., titulky
	20:15	<b>Modrý blesk</b> <i>Akční komedie o zlodějovi, který si musel hrát na policajta.</i>			
Pondělí 21.2.	20:15	<b>Život je krásný</b> (La Vita e Bella)	Itálie		113 min., titulky
		<i>Oscarový příběh o tom, že láska, rodina a fantazie překonají i hrůzy války.</i>			
Út - St 22. - 23.2.	17:45	<b>Prci, prci, prcičky</b> (American Pie)	USA	do 15 let nevhodný	100 min., titulk
	20:15	<b>Prci, prci, prcičky</b> <i>Komedie o tom jak přijít o panictví.</i>			
Čt - Ne 24. - 27.2.	17:45	<b>Šestý smysl</b> (The Sixth Sense)	USA	do 15 let nevhodný	107 min., titulky
	20:15	<b>Šestý smysl</b> - v hlavní roli Bruce Willis <i>Vrátili se ze světa mrtvých a děsí malého chlapce.</i>			

## MAX PRO DĚTI

Neděle 6.2.	15:00	<b>Pidilidi</b>	Velká Británie/ USA		83 min., dabing
		<i>Komedie o maličkých nájemních, které podvod přivedl do ještě větších problémů.</i>			
Neděle 13.2.	15:00	<b>Princ Egyptský</b>	USA		88 min., dabing
		<i>Narodil se jako otrok a doplul až k trůnu. Animovaný průvodce dávnou historií lidstva.</i>			
Neděle 20.2.	15:00	<b>Tom a Jerry</b>	USA		92 min., dabing
		<i>Filmová dobrodružství dvou věčných nepřátel kocoura Toma a myšáka Jerryho.</i>			
Neděle 24.10.	15:00	<b>Pane, pojd'te si hrát</b>	ČR		64 minut
		<i>Pohádkové pásmo. OD 14:00 SOUTĚŽE O CENY VE SPOLUPRÁCI S McDonald's</i>			